



ثبوت احوال در :

فیلپین

## مقدمه

فیلیپین در جنوب شرقی آسیا واقع شده و توسط دریاها محصور شده است این کشور از طرف شرق توسط اقیانوس آرام از جنوب با دریای سلبس از طرف غرب و شمال نیز توسط دریای چین محاصره شده است. در سیاست دولت فیلیپین ثبت نام اولیه از تمام رویدادهای حیاتی و تغییرات آن برای هر شهروند اجباری میباشد.

# تاریخچه:

تا سال ۱۸۸۹ هیچ دولت مدنی مرکزی برای جمع آوری، تفسیر و حفظ سوابق ثبت احوال وجود نداشت. ثبت سوابق وقایع حیاتی تا قبل از سال ۱۸۸۹ توسط کاتولیک و اسقف انجام می شد در سال ۱۸۸۹ دولت اسپانیا دفتر مرکزی آمار (Estadística) را ایجاد کرد که در واقع زیر مجموعه ای از دفتر مدیریت شهری آن بود و تصمیم گرفته شد که بصورت دوره ای گزارش رویدادهای حیاتی تولد مرگ ازدواج و ... توسط کاتولیک و روحانیون آنان بصورت منظم تهیه و ارسال گردد این سیستم تا پایان دولت اسپانیا در سال ۱۸۹۸ ادامه داشت پس از انقلاب فیلیپین در سال ۱۸۹۸، کلیسا و دولت جدا شدند.

در عرض چند سال اول، مقامات مسئول ثبت احوال در هر شهرداری منصوب می شد. در سال ۱۹۲۲ قانون تمرکز آمار اعلام کرد که باید شهرداری ها هر سه ماه گزارشی از ثبت وقایع را به رئیس بایگانی ارائه دهند کتاب تاریخ خانوادگی بعضی از این گزارشات و آمارها را بصورت فیلم درآورده است . در سال ۱۹۳۰ ثبت کشوری اجباری شد و در سال ۱۹۳۲ دفتر سرشماری و آمار برای نظارت بر فعالیت های ثبت احوال در فیلپین ساخته شد. و تا سال ۱۹۴۰ بسیاری از وقایع حیاتی ثبت و ضبط می شدند.

متأسفانه در قرن بیستم ، اکثر پرونده های حیاتی مدنی در دفتر سرشماری و آمار در طول جنگ جهانی دوم نابود شد. در سال ۱۹۷۴ دفتر سرشماری و آمار به نام اداره آمار و سرشماری ملی تغییر پیدا کرد اکثر پرونده در این دفتر به زبان انگلیسی هستند، اما برخی از آنها نیز با گویش های منطقه ای بودند.

# فرآیند ثبت تولد

- بعد از تولد می بایست ظرف حداکثر سی روز اطلاعات مربوطه در ادارات ثبت محلی که در آنجا متولد شده ثبت گردد و کسانی که مسئولیت تهیه این گزارش را دارند عبارتند از:
- ۱- اگر تولد در بیمارستان یا کلینیک و یا مکانی مشابه باشد پرستار یا کسی که مسئول تولد بوده باید آن را تایید و ثبت نماید
- ۲- اگر تولد در بیمارستان و یا کلینیک اتفاق نیافتاده باشد هر کسی که در تولد و زایمان نقش داشته باید آن را تایید کند
- ۳- در غیاب مسئولین بیمارستان یا کلینیک و یا کسانی که در زایمان نوزاد بوده اند، والدین نوزاد باید ثبت تولد را انجام دهند
- ۵- زمانی که تولد در هواپیما، خودرو و کشتی در حال حرکت اتفاق می افتد باید گواهی این تولد مشترکا با مسئولیت راننده / کاپیتان / خلبان و والدین صورت گیرد

# فرآیند ثبت فوت

- مدت زمان اعلام واقعه تا ۳۰ روز پس از مرگ می باشد و باید آن را به اداره ثبت آن شهر یا منطقه گزارش نمود کسانی که مسئولیت اعلام و ثبت فوت را دارند عبارتند از:
- پزشک, مسئول بیمارستان یا کلینیک باقید گواهی مرگ و علت آن را گزارش نموده و گواهی فوت باید ۴۸ ساعت پس از مرگ ارائه شود.
- اگر در محلی غیر بیمارستان یا کلینیک فوت کرده باشد نزدیک ترین اطرافیان شخص متوفی که در جریان هستند باید طی ۴۸ ساعت پس از مرگ آنرا اعلام نمایند و سپس متصدی بهداشت باید آن را بررسی کرده و سپس فوت و علت فوت را ظرف سی روز به اداره ثبت کشوری ارائه دهد
- اگر فوت در وسایل نقلیه رخ دهد راننده, خلبان, کاپیتان باید واقعه را گزارش دهند
- در غیاب متصدی بهداشت یا نماینده وی در مکان ثبت, مرگ بایستی ظرف ۴۸ ساعت پس از وقوع آن توسط نزدیکان متوفایی به شهرداری گزارش داده شود
- شهردار یا هر عضوی از شورا می بایست قسمت گواهی پزشکی گواهی فوت را امضا و تایید کنند و بعد از آن باید به تایید اداره ثبت محلی مربوطه نیز برسد

# فرآیند ثبت ازدواج

- در ازدواج های عادی مدت زمان قانونی برای ارائه گواهی ازدواج ۱۵ روز پس از مراسم می باشد و در مورد ازدواج هایی که معاف از گواهی ازدواج هستند ۳۰ روز می باشد
- مسئول برگزاری مراسم وظیفه گزارش ازدواج را به اداره کشوری ثبت در محلی که ازدواج رخ داده را دارد
- ازدواج هایی که معاف از گواهی هستند شامل:
- هنگامی که یکی از دو طرف ازدواج در آستانه مرگ باشند
- در مواقعی که محل اقامت یکی از دو طرف در جایی باشد که هیچ وسیله نقلیه ای نباشد که برای ثبت ازدواجشان به کلیسا بروند.
- ازدواج بین فرقه و ادیان مختلف و یا گروه های فرهنگی و نژادی که داری مراسم های خاص خود هستند
- ازدواج زن و مردی که به عنوان زن و شوهر حداقل ۵ سال با یکدیگر زندگی نموده اند و هیچ منع قانونی برای ازدواج با هم ندارند



# فرآیند ثبت طلاق

- از آنجا که طلاق در فیلیپین قانونی نیست، هیچ پرونده‌ی طلاقی وجود ندارد. اما برخی از پرونده‌های طلاق قانونی در سرشماری ملی و دفتر آمار و در دادگاه محلی نگهداری می‌شوند.

# اطلاعات مورد نیاز برای ثبت تولد

- نام کودک
- جنسیت کودک
- تاریخ تولد
- مکان تولد
- مشروعیت و قانونی بودن کودک
- نام, دین, ملیت, نژاد و شغل پدر
- تاریخ ازدواج والدین و مکان ازدواج (شهر, شهرستان استان)

# ثبت تولد بعد از ۶ ماه

- در صورت ثبت تولد با تاخیر بیش از ۶ ماه علاوه بر مدارک اسلاید قبل مدارک ذیل نیز اخذ می گردد:
- عکس ها
- گواهی تعمیم فرزند
- گزارش های ثبت محلی
- شهادت شخص سوم
- گزارش بررسی های پلیس

# اطلاعات مورد نیاز برای ثبت فوت

- نام متوفی
- محل فوت
- نام بیمارستان یا موسسه
- تاریخ فوت
- علت مرگ
- محل اقامت متوفی پیش از مرگ
- جنسیت
- نژاد
- شغل
- مکان تولد
- تابعیت
- تاریخ تولد
- نام والدین
- نام همسر (درقید حیات) و آدرس او

# اطلاعات مورد نیاز برای ثبت ازدواج

- نام دو نفر جهت ثبت در قرارداد ازدواج
- سن
- ملیت
- محل اقامت
- موقعیت تاهل قبلی
- نام والدین و ملیت آنها
- مکان ازدواج
- تاریخ ازدواج
- اسامی شهود
- نام متصدی که ازدواج در حضور او صورت گرفته است

# کارت شناسایی

- تا قبل از سال ۲۰۱۰ در فیلیپین کارت واحد برای همه صادر نمی شد. زمانیکه برای انجام کاری نیاز به احراز هویت بود از کارتهایی همانند پاسپورت, کارتهای بانکی گواهی نامه رانندگی و سایر مراکز استفاده می شد.
- اما در سال ۲۰۱۰ کارت هایی صادر شد که به عنوان تنها کارت هویت برای برخی از سازمان ها قابل قبول است.



# اطلاعات روی کارت شناسایی

- نام و نام خانوادگی
- نام وسط فرد (پسوند یا پیشوند)
- جنسیت
- تاریخ تولد
- نشانی
- عکس تمام رخ
- اثر انگشت
- شماره هویت مالیاتی
- شماره سلامت

# آمار سال ۲۰۱۲

• جمعیت: 103,775,002

• ساختار سنی

۰-۱۴ سال: ۳۴,۳٪ (مرد ۱۸,۱۷۵,۷۶۳ / زن ۱۷,۴۵۲,۴۸۸)

۱۵-۲۴ سال: ۱۹,۱٪ (مرد ۱۰,۱۰۷,۷۱۷ / زن ۹,۷۵۳,۲۶۸)

۲۵-۵۴ سال: ۳۶,۶٪ (مرد ۱۹,۰۶۵,۸۴۳ / زن ۱۸,۹۴۱,۰۹۱)

۵۵-۶۴ سال: ۵,۶٪ (مرد ۲,۶۶۳,۵۹۲ / زن ۳,۱۰۲,۲۴۷)

۶۵ سال و بیش از حد: ۴,۳٪ (مرد ۱,۹۴۸,۱۵۲ / زن ۲,۵۶۴,۸۴۱) (۲۰۱۲)  
برآورد)

• میانگین سن

کل: ۲۳,۱ سال

مردان: ۲۲,۶ سال

زن ها: ۲۳,۶ سال (۲۰۱۲ برآورد)



- نرخ رشد جمعیت  
۱,۸۷۳٪ (۲۰۱۲)
- نرخ تولد  
۲۴,۹۸ تولد در هر ۱,۰۰۰ نفر
- میزان مرگ و میر  
۴,۹۸ مرگ و میر در هر ۱,۰۰۰ نفر (جولای ۲۰۱۲)
- نرخ خالص مهاجرت  
-۱,۲۷ مهاجر در هر ۱,۰۰۰ جمعیت (۲۰۱۲)
- شهری سازی  
جمعیت شهری: ۴۹ درصد از کل جمعیت  
نرخ شهرنشینی: ۲,۳٪ نرخ سالانه تغییر (تخمین ۲۰۱۰-۱۵)
- شهرهای بزرگ - جمعیت  
مانیل (پایتخت) ۱۱,۴۴۹,۰۰۰، ۱,۴۸ میلیون داوانو شهر سبو ۸۴۵,۰۰۰، زامبومگا ۸۲۷,۰۰۰
- نسبت جنسی  
در هنگام تولد: ۱,۰۵ مرد به ازای هر زن  
زیر ۱۵ سال: ۱,۰۴ مرد به ازای هر زن  
۱۵-۶۴ سال: ۱ مرد به ازای هر زن  
۶۵ سال و بیش از حد: ۰,۷۶ مرد به ازای هر زن  
کل جمعیت: ۱ مرد به ازای هر زن وجود دارد.

- نرخ مرگ و میر نوزادان  
کل بازدیدها: ۱۸,۷۵ مرگ به ازای هر ۱,۰۰۰ تولد  
مرد: ۲۱,۲۱ مرگ به ازای هر ۱,۰۰۰ تولد  
زن: ۱۶,۱۸ مرگ به ازای هر ۱,۰۰۰ تولد
- امید به زندگی در بدو تولد  
کل جمعیت: ۷۱,۹۴ سال  
مردان: ۶۸,۹۹ سال  
زن: ۷۵,۰۳ سال (۲۰۱۲ برآورد)
- میزان زاد و ولد  
۳,۱۵ کودکان متولد شده
- HIV / AIDS - نرخ شیوع بالغ  
کمتر از ۰,۱٪
- HIV / AIDS - افراد مبتلا به اچ آی وی / ایدز زندگی می کنند  
۸,۷۰۰

نرخ تولد در هر ۱۰۰۰ نفر در کشور فیلیپین بین سال های ۲۰۰۰ تا ۲۰۱۱ در جدول زیر

ارائه شده است . آمارها نشان دهنده کاهش نرخ تولد به طور کلی در این دوره ۱۱ ساله است .

سال	۲۰۰۰	۲۰۰۱	۲۰۰۲	۲۰۰۳	۲۰۰۴	۲۰۰۵	۲۰۰۶	۲۰۰۷	۲۰۰۸	۲۰۰۹	۲۰۱۰	۲۰۱۱
نرخ تولد	۲۷/۸۵	۲۷/۳۷	۲۶/۸۸	۲۶/۳	۲۵/۸	۲۵/۳۱	۲۴/۸۹	۲۴/۴۸	۲۶/۴۲	۲۶/۰۱	۲۵/۶۸	۲۵/۳۴

# نرخ فوت

سال	۲۰۰۰	۲۰۰۱	۲۰۰۲	۲۰۰۳	۲۰۰۴	۲۰۰۵	۲۰۰۶	۲۰۰۷	۲۰۰۸	۲۰۰۹	۲۰۱۰	۲۰۱۱	۲۰۱۲
فوت	۶,۱۳	۶,۰۴	۵,۹۵	۵,۶	۵,۵۳	۵,۴۷	۵,۴۱	۵,۳۶	۵,۱۵	۵,۱۵	۵,۰۶	۵,۰۲	۴,۹۸

## منابع

- [https://www.familysearch.org/learn/wiki/en/Philippines\\_Civil\\_RegistrationVital\\_Records](https://www.familysearch.org/learn/wiki/en/Philippines_Civil_RegistrationVital_Records)
- **CIVIL REGISTRATION AND VITAL STATISTICS ASSESSMENT: PHILIPPINES** by: Lourdes J. Hufana Director III, NSO-Civil Registration
- [https://familysearch.org/learn/wiki/en/Philippines,\\_Civil\\_Registration\\_\(Archives\\_Division\)\\_FamilySearch\\_Historical\\_Records](https://familysearch.org/learn/wiki/en/Philippines,_Civil_Registration_(Archives_Division)_FamilySearch_Historical_Records)
- <http://www.saintbernard.gov.ph/CivilRegistrarFlowChart.pdf>
- <http://www.unescap.org/stat/meet/vs-Jun2010/session1-Philippines.pdf>
- [http://www.nscb.gov.ph/ncs/11thNCS/papers/invited%20papers/ips04/01\\_Civil%20Registration%20and%20Vital%20Statistics%20Assessment%20Philippines.pdf](http://www.nscb.gov.ph/ncs/11thNCS/papers/invited%20papers/ips04/01_Civil%20Registration%20and%20Vital%20Statistics%20Assessment%20Philippines.pdf)
- [http://www.familysearch.org/learn/wiki/en/Philippines\\_Record\\_Selection\\_Table](http://www.familysearch.org/learn/wiki/en/Philippines_Record_Selection_Table)
- [http://www.indexmundi.com/philippines/demographics\\_profile.html](http://www.indexmundi.com/philippines/demographics_profile.html)
- <http://www.indexmundi.com/g/g.aspx?c=rp&v=25>

# اداره كل ثبت احوال استان البرز

تهیه و ترجمه:

سلمه ادیبی

بهار ۹۲